



Notice d'utilisation

Aspirateur balai sans fil

User guide

Wireless stick vacuum cleaner

Instrucciones de uso

Aspiradora de escoba sin cable

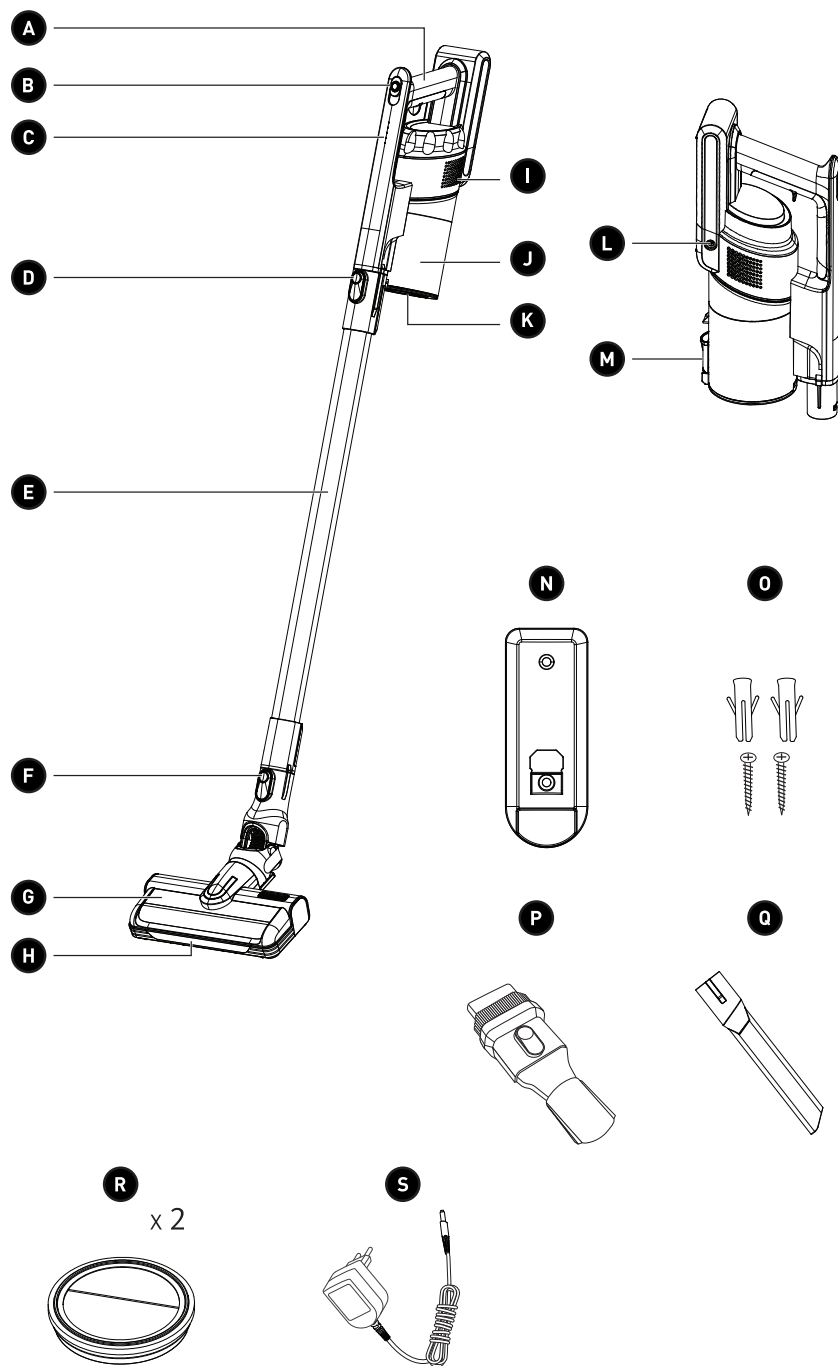
Bedienungsanleitung

Kabelloser Stabstaubsauger

Gebruiksaanwijzing

Draadloze steelstofzuiger

LAMU 2



	FR	EN	ES	DE	NL
(A)	Poignée	Handle	Empuñadura	Griff	Handvat
(B)	Bouton marche/arrêt et sélection de vitesse	On/off and speed selection button	Botón de encendido/apagado y selección de velocidad	Ein/Aus-Schalter und Geschwindigkeitsregler	Aan-/uitknop en snelheidskeuzeknop
(C)	Voyants Led d'alimentation de la batterie	Battery power LED indicators	Indicadores led de alimentación de la batería	LED-Kontrollleuchten für die Stromversorgung des Akkus	Led-lampjes van de batterijvoeding
(D)	Bouton de déverrouillage du tube	Tube release button	Botón de desbloqueo del tubo	Entriegelungstaste des Rohrs	Ontgrendelingsknop voor de stang
(E)	Tube métallique	Metal tube	Tubo metálico	Metallrohr	Telescopische metalen
(F)	Bouton de déverrouillage de la brosse motorisée	Motorised brush unlock button	Botón de desbloqueo del cepillo motorizado	Entriegelungstaste der motorisierten Bürste	Ontgrendelingsknop van de gemotoriseerde borstel
(G)	Brosse motorisée	Motorised brush	Cepillo motorizado	Motorisierte Bürste	Gemotoriseerde borstel
(H)	Voyants led de la brosse motorisée	Motorised brush LED indicators	Indicadores led del cepillo motorizado	LED-Kontrollleuchten der motorisierten Bürste	Led-lampjes van de gemotoriseerde borstel
(I)	Orifices d'aération	Ventilation holes	Orificios de ventilación	Lüftungsöffnungen	Ventilatiegaten
(J)	Réservoir à poussière	Dust container	Depósito de polvo	Staubbehälter	Stofreservoir
(K)	Couvercle du réservoir à poussière	Dust container cover	Tapa del depósito de polvo	Staubbehälter-Deckel	Deksel stofreservoir
(L)	Port de charge	Charging port	Puerto de carga	Ladeanschluss	Oplaadpoort
(M)	Bouton de déverrouillage du réservoir à poussière	Dust container unlock button	Botón de desbloqueo del depósito de polvo	Entriegelungstaste für den Staubbehälter	Ontgrendelingsknop van het stofreservoir

(N)	Support mural	Wall bracket	Soporte de pared	Wandhalterung	Muurhouder
(O)	Kit visserie : 2 vis et 2 chevilles	Hardware kit: 2 screws and 2 wall plugs	Kit de tornillería: 2 tornillos y 2 tacos	Schraubensatz: 2 Schrauben und 2 Dübel	Schroevenset: 2 schroeven en 2 pluggen
(P)	Brosse meuble 2 en 1	2 in 1 furniture brush	Cepillo para muebles 2 en 1	2-in-1-Möbel- bürste	2-in-1 meubel- borstel
(Q)	Suceur long	Long nozzle	Boquilla larga	Lange Fugen- düse	Lange zuig- mond
(R)	Filtre coton x 2	Cotton filter x 2	Filtro de algodón x 2	Baumwollfilter, 2 St.	Katoenen filter x2
(S)	Chargeur	Charger	Cargador	Ladegerät	Oplader

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 aspirateur balai sans fil
- 1 support mural avec 2 vis et 2 chevilles
- 1 suceur long
- 1 brosse meuble rétractable 2 en 1
- 1 brosse motorisée avec leds
- 2 filtres en coton (1 installé et 1 de rechange)
- 1 notice d'utilisation

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Aspirateur balai sans fil LAMU 2
- Code article : 8011093
- Batterie Li-Ion 22,2 V \approx 2200 mAh
- Chargeur de batterie :
modèle : ZD012A260040EU
entrée : 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
sortie : 26,0 V \approx 0,4 A, 10,4 W
- Puissance moteur : 140 W
- Temps de charge : environ 5 heures
- Autonomie : 20 minutes en vitesse rapide, 40 minutes en vitesse normale
- 2 vitesses
- 2 filtres en coton lavables à l'eau
- Poids : 2,1 kg
- Capacité du réservoir à poussière : 0,4 L

INSTALLATION DU SUPPORT MURAL

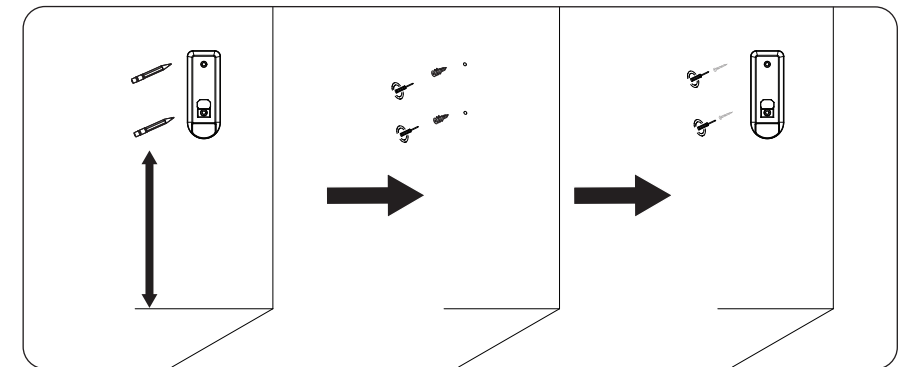
Sortez votre appareil et ses accessoires de son emballage d'origine. Assurez-vous que l'appareil n'a subi aucun dommage et qu'il n'est pas abîmé.

INSTALLATION DU SUPPORT MURAL

Le kit de visserie fourni comprend des chevilles adaptées aux murs pleins (exemple : béton, brique pleine, pierre, etc.).

ATTENTION : Vérifiez la nature de la cloison ou du mur sur lequel vous souhaitez fixer le support mural. Assurez-vous que la visserie fournie est compatible.

Autrement, utilisez des vis et chevilles à expansion adéquats au type de cloison ou de mur (spéciales murs creux, plaque de plâtre - type BA13, brique creuse, etc.). Celles-ci ne sont pas fournies dans l'emballage.



1. Placez le support contre le mur à l'emplacement désiré, à proximité d'une prise électrique, en laissant **au moins 110 cm** entre le sol et le bas du support.
2. Marquez au crayon chacun des deux trous. Aidez-vous d'un niveau à bulle pour que le support soit parfaitement à l'horizontale.
3. Percez les deux trous.
4. Insérez les deux chevilles fournies dans les trous.
5. Placez le support mural sur les chevilles et serrez les vis à l'aide d'un tournevis.

– DANGER : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

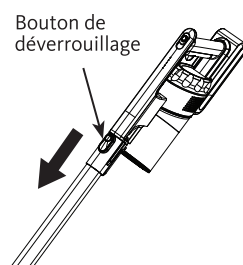
- Ne percez pas les câbles électriques (ou conduites d'eau) situées dans le mur.
- Ne placez pas la plaque du support mural sur un mur métallique.

ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL

ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR

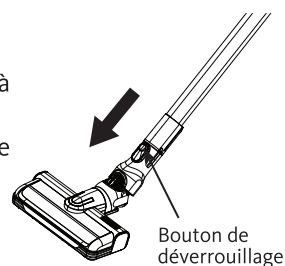
ASSEMBLAGE/RETRAIT DU BLOC MOTEUR

Insérez le bloc moteur dans le tube métallique jusqu'à ce que vous entendiez un clic de verrouillage.
Pour retirer le bloc moteur du tube métallique, appuyez sur le bouton de déverrouillage.



ASSEMBLAGE/RETRAIT DE LA BROSSE MOTORISÉE

Insérez le tube métallique dans la brosse motorisée jusqu'à ce que vous entendiez un clic de verrouillage.
Pour retirer la brosse motorisée, appuyez sur le bouton de déverrouillage.

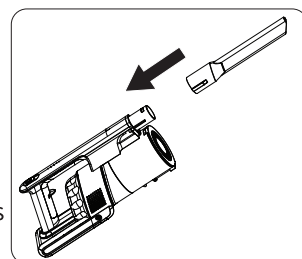


ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

Les 2 accessoires se fixent sur le bloc moteur.

LE SUCEUR LONG

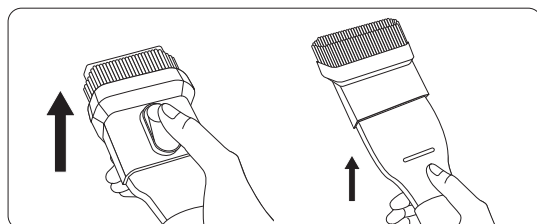
Le suceur long vous permet d'atteindre les zones difficiles d'accès comme des fentes ou des recoins étroits.



LA BROSSE MEUBLE 2 EN 1

Cette brosse est rétractable.

Utilisez le côté plat pour aspirer la poussière des lits, des canapés, des tapis ou de toute autre surface plane. Sortez la brosse pour un dépoussiérage général, comme pour éliminer la poussière des meubles, des étagères, etc.



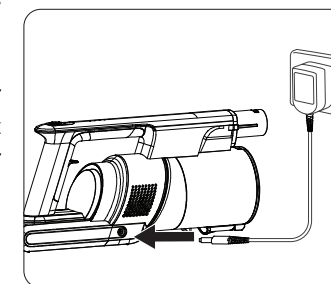
CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Chargez complètement l'aspirateur avant la première utilisation, après chaque utilisation ou lorsque le niveau de la batterie est faible.

Lorsque le niveau de la batterie est faible, le dernier voyant LED clignote pour rappeler à l'utilisateur de charger l'appareil. Si vous continuez à utiliser l'aspirateur, les 5 voyants LED clignoteront rapidement et l'appareil s'arrêtera automatiquement.

Vérifiez que le bouton d'alimentation est vers l'arrière, sur la position « 0 » (Arrêt).

Branchez le cordon de l'adaptateur secteur fermement dans la prise de chargement du bloc moteur. Branchez ensuite fermement l'adaptateur secteur à une prise secteur adéquate.



REMARQUE : L'adaptateur secteur peut être chaud au toucher pendant le chargement. Ceci est normal.

- Le(s) voyant(s) LED clignote(nt) lorsque l'appareil est en cours de chargement.
- Le nombre de voyants LED clignotant en même temps indique le niveau actuel de la batterie : 1 voyant pour le niveau le plus bas, et 5 pour le niveau maximum.
- L'appareil est complètement chargé lorsque les 5 voyants LED sont fixes. Les voyants s'éteignent au bout de quelques minutes pour économiser de l'énergie.
- Une fois le chargement terminé, débranchez d'abord l'adaptateur secteur de la prise secteur, puis de l'aspirateur.

Le **temps de charge** est d'environ **5 heures** pour une **autonomie de fonctionnement** jusqu'à **40 minutes en vitesse normale** et jusqu'à **20 minutes en vitesse rapide**.

AVERTISSEMENTS !

- Chargez uniquement l'appareil à l'aide de l'adaptateur secteur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est en cours de chargement.
- Ne chargez pas l'appareil lorsque la température ambiante est inférieure à 0 °C ou supérieure à 50 °C.

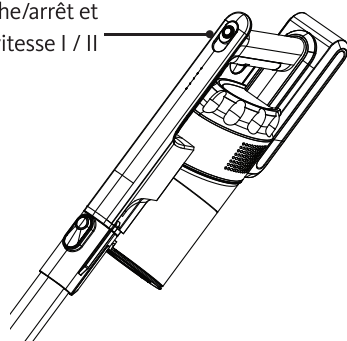
MISE EN GARDE

- Pour le rechargement de la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil : ZD012A260040EU.

UTILISATION

- Avant d'utiliser l'aspirateur, assurez-vous que le filtre coton est installé correctement dans le corps de l'appareil. Reportez-vous au paragraphe « Nettoyage et entretien ».
- N'utilisez jamais l'appareil sans le filtre en coton ni le réservoir à poussière !

Bouton marche/arrêt et
sélecteur de vitesse I / II



1. L'aspirateur dispose de deux vitesses. Placez l'interrupteur sur « I » pour la vitesse normale ou « II » pour la vitesse rapide. Le(s) voyant(s) LED s'allume(nt) alors pour indiquer le niveau actuel de la batterie (1 – 5).
2. En fin d'utilisation, placez l'interrupteur sur « 0 » pour éteindre l'appareil. Le(s) voyant(s) LED s'éteint (s'éteignent).
3. Si nécessaire, videz et nettoyez le réservoir à poussière et le filtre coton (voir paragraphe "Nettoyage et entretien"). Videz le réservoir à poussière avant que son contenu n'atteigne le repère « MAX ».
4. Débranchez l'appareil de la prise de courant et replacez-le sur son support mural.
5. Rechargez l'aspirateur après utilisation pour vous assurer qu'il soit complètement chargé et prêt pour la prochaine utilisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

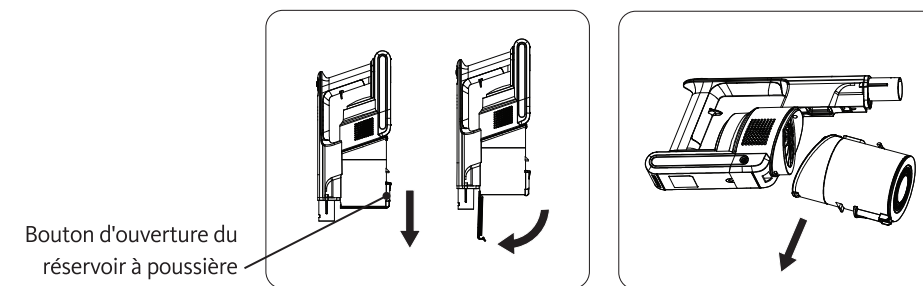
- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de procéder au nettoyage.
- N'immergez jamais le bloc moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas de dissolvants, de produits détergents abrasifs ni d'éponge à récurer pour le nettoyage.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le filtre.

VIDER ET NETTOYER LE RÉSERVOIR À POUSSIÈRE

Videz et nettoyez le réservoir lorsque les résidus ont atteint le niveau « MAX » dans le réservoir à poussière.

Retirez le tube métallique du corps de l'appareil.

Placez-vous au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton d'ouverture du réservoir à poussière pour déverrouiller le couvercle du réservoir (voir figure ci-dessous). Le couvercle s'ouvre et les débris tombent dans la poubelle.



Bouton d'ouverture du
réservoir à poussière

Refermez le réservoir en poussant le couvercle vers le haut jusqu'au « clic » de verrouillage.

Pour le nettoyage, extrayez le réservoir en le tirant vers vous comme indiqué ci-dessus. Retirez le filtre coton. Lavez le réservoir avec une éponge douce et de l'eau chaude puis, laissez-le sécher complètement avant de le replacer sur l'aspirateur (pour éviter que de l'eau ne soit aspirée dans les composants électriques).

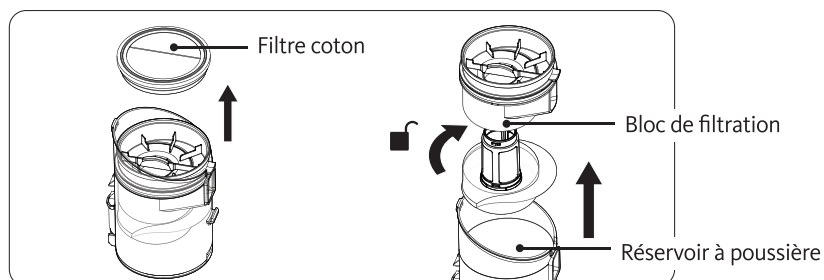
Remplacez ensuite le réservoir sur l'appareil.

RETIRER ET NETTOYER LE FILTRE COTON


Après avoir retiré le réservoir à poussière (voir paragraphe précédent), retirez le filtre coton.

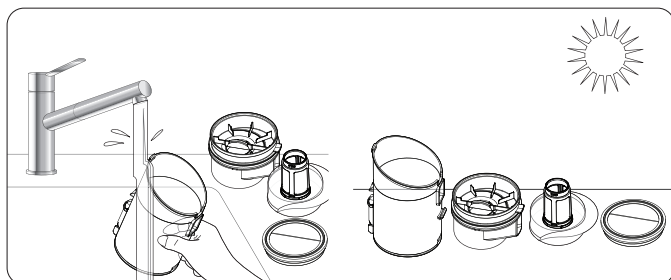
Tapez le filtre coton et nettoyez les lamelles en tapant le filtre contre une poubelle et aspirez l'excédent de poussière à l'aide d'un aspirateur. Attention : ne pas froter car risque d'endommagement.

Ne nettoyez le filtre coton à l'eau que lorsqu'il est très sale.



NETTOYAGE DU BLOC DE FILTRATION

Tournez le bloc de filtration dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vers le symbole  (déverrouillé) puis, soulevez-le. Rincez le bloc de filtration sous l'eau du robinet.



Laissez sécher le filtre coton et le bloc de filtration complètement (24 heures minimum pour le filtre coton) avant de les replacer sur l'appareil.


N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergent pour laver les filtres. Si le filtre coton est endommagé ou si vous souhaitez le remplacer, vous pouvez vous en procurer auprès de votre magasin revendeur.

N'utilisez pas votre appareil si les filtres sont endommagés car cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

NETTOYAGE DE LA BROSE MOTORISÉE

Si le rouleau de la brosse ou les axes de roulettes de la brosse motorisée se bloquent, éteignez l'appareil.


NETTOYAGE DU ROULEAU DE LA BROSE

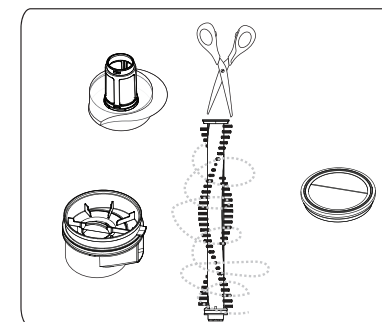
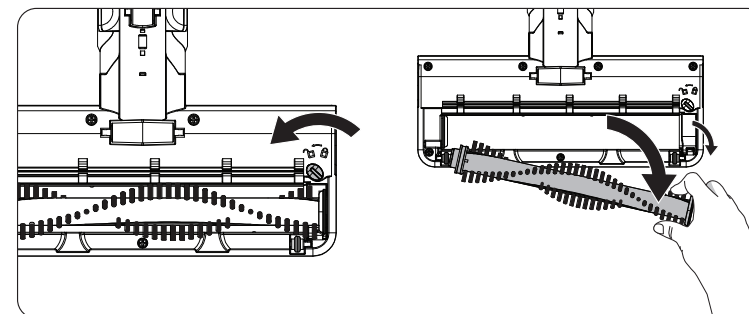
Utilisez une pièce de monnaie pour tourner le verrou du côté droit de la brosse motorisée vers la position  (déverrouillée).

Soulevez le rabat sous le verrou, tirez sur l'extrémité droite du rouleau de la brosse pour le détacher et faites-le glisser vers l'extrémité gauche du compartiment.

À l'aide d'une paire de ciseaux, retirez soigneusement les cheveux, poils, fils ou autres objets qui auraient pu s'emmêler sur le rouleau de la brosse.

Retirez toutes les fibres ou tous les débris pouvant être présents dans le compartiment.

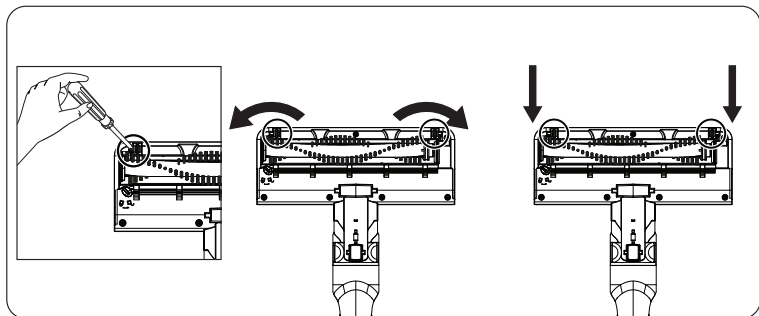
Pour remettre le rouleau de la brosse en place, fermez le rabat et tournez le verrou sur la position  (verrouillée). Vérifiez que la brosse tourne de façon fluide.



NETTOYAGE DES AXES DES ROULETTES

Si une roulette est bloquée par des fils ou des saletés, insérez délicatement un tournevis dans la cavité pour la déloger. Retirez les fils ou tout objet bloquant la roulette.

Remettez la roulette en place en la poussant fermement dans le compartiment. Vérifiez qu'elle tourne de façon fluide.



NETTOYAGE DU CORPS DE L'APPAREIL ET DES ACCESSOIRES

Les surfaces de l'appareil peuvent être nettoyées avec un chiffon doux et/ou une éponge légèrement humide.

Essayez le **suceur long** et la **brosse meuble 2 en 1** avec un chiffon doux.

RÉSOLUTION DES BLOCAGES

De temps à autre, de petits objets, des fibres de moquettes etc. pourraient bloquer l'aspirateur.

Si vous remarquez un blocage ou une perte d'aspiration pendant l'utilisation, éteignez l'aspirateur.

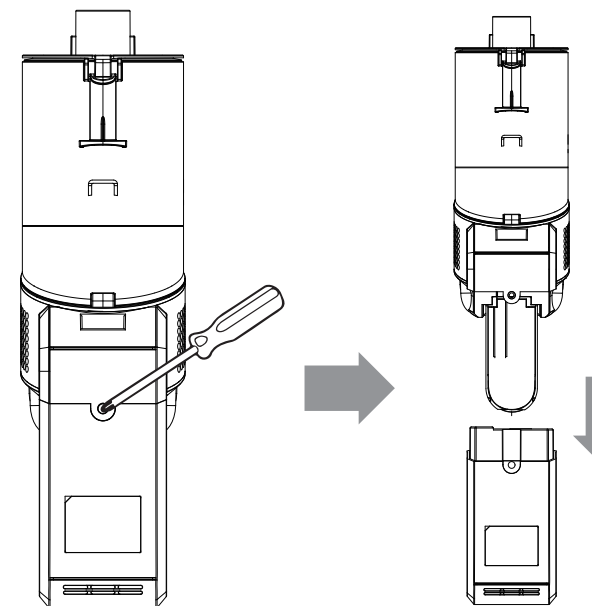
Retirez le tube métallique et/ou l'accessoire de l'entrée d'air du bloc moteur et videz le réservoir à poussière.

Vérifiez soigneusement l'intérieur du tube métallique et de l'accessoire d'aspiration (détaché) pour trouver le blocage et l'éliminer. Résolution des blocages

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

En cas de panne ou de défaillance, contactez le centre de services de votre magasin.

S'il s'avère nécessaire de remplacer la batterie, utilisez un tournevis pour retirer l'ancienne batterie comme sur l'image suivante puis fixez la nouvelle batterie en procédant dans l'ordre inverse.



BOX CONTENTS

- 1 wireless stick vacuum cleaner
- 1 wall bracket with 2 screws and 2 wall plugs
- 1 crevice tool
- 1 2-in-1 retractable furniture brush
- 1 motorised brush with leds
- 2 cotton filters (1 installed and 1 spare)
- 1 user guide

TECHNICAL FEATURES

- LAMU 2 wireless stick vacuum cleaner
- Item code: 8011093
- 22,2 V \equiv 2200 mAh Li-ion battery
- AC adaptor: model: ZD012A260040EU
input: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0.5 A
output: 26.0 V \equiv 0.4 A, 10.4 W
- Power: 140 W
- Charging time: approx. 5 hours
- Autonomy: **40 minutes in normal speed, 20 minutes in high speed**
- 2 speeds
- 2 washable cotton filters
- Weight: 2.1 kg
- Dust container capacity: 0,4 L

INSTALLING THE WALL BRACKET

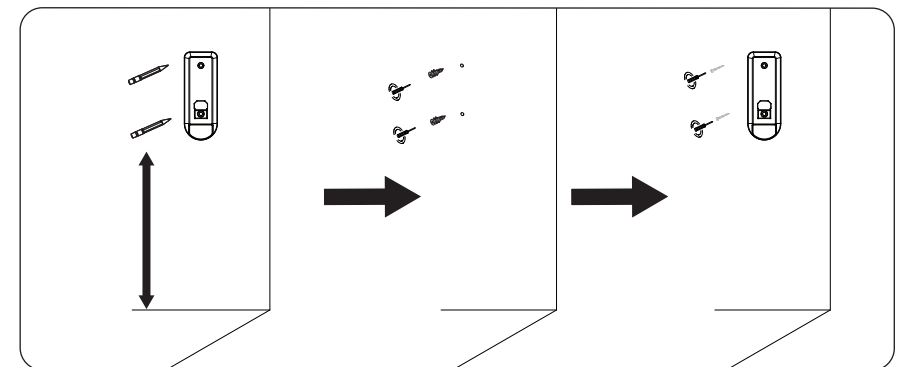
Remove your appliance and its accessories from its original packaging. Check the appliance for any damage.

INSTALLING THE WALL BRACKET

The supplied hardware kit includes wall plugs suitable for solid walls made of concrete, solid brick, stone, etc.

WARNING: Inspect the partition or wall type where you want to fix the wall bracket. Make sure that the included fastenings are compatible.

If they are not, use expanding wall plugs designed for your type of partition or wall (use special fixings for hollow walls, BA13 plasterboard walls, hollow bricks, etc.). These are not provided in the packaging.



1. Place the bracket against the wall in the desired position, close to an electrical socket, leaving a space of **at least 110 cm** between the floor and the bottom of the wall mount.
2. Trace the two holes with a pencil. Use a spirit level to ensure the bracket is perfectly horizontal.
3. Drill the two holes.
4. Insert the two supplied wall plugs into the holes.
5. Place the wall mount over the wall plugs and tighten the screws using a screwdriver.

– DANGER : RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- Do not pierce the electric cables (or water pipes) located in the wall.
- Do not install the wall mount on a metal wall.

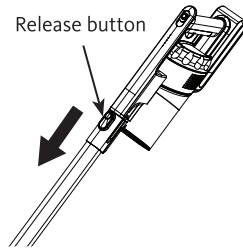
ASSEMBLING THE APPLIANCE

ASSEMBLING THE VACUUM CLEANER

FITTING/REMOVING THE MOTOR UNIT

Insert the motor unit into the metal tube until you hear a locking click.

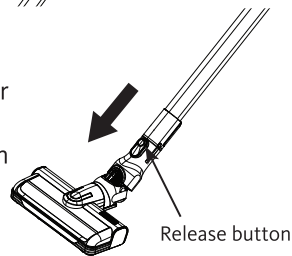
To remove the motorised unit, press the release button on the metal tube.



FITTING/REMOVING THE MOTORISED BRUSH

Insert the motorised brush into the metal tube until you hear a locking click.

To remove the motorised brush, press the release button on the metal tube.

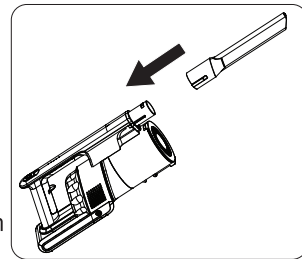


ASSEMBLING ACCESSORIES

The 2 accessories attach to the motor unit.

CREVICE TOOL

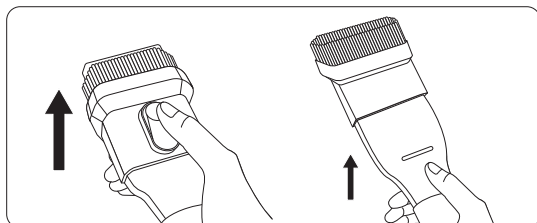
The crevice tool allows you to vacuum hard-to-reach places such as crevices and nooks and crannies.



2-IN-1 FURNITURE BRUSH

This brush is retractable.

Use the flat side to vacuum beds, sofas, rugs or any other flat surfaces. Detach the brush for general dusting purposes; it is great for dusting furniture, shelves, etc.



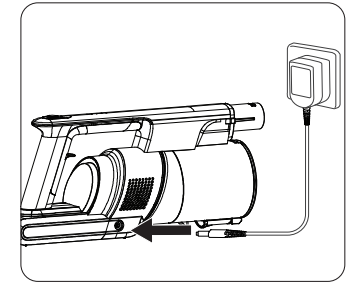
CHARGING THE BATTERY

Fully charge the vacuum cleaner before the first use, after each use, or whenever the battery level is low.

- When the battery level is low, the last LED indicator will flash during use to remind the user to charge the unit. Should you continue vacuuming, the 5 LED indicators will flash rapidly, and the unit will automatically stop.

- Make sure that the power button is moved back to the OFF position.

- Securely connect the AC adapter cable to the charging socket on the main unit. Then, securely plug the AC adapter into a suitable power socket.



- NOTE: The AC adapter may get warm whilst charging. This is normal.

- The LED indicator(s) will flash when the main unit is charging.

- The number of LED indicators flashing at the same time indicates the current battery level: 1 being the lowest battery level and 5, the maximum.

- Once the main unit is fully charged, the 5 LED indicators will remain steadily lit and switch off after a few minutes to save energy.

- When you have finished charging the unit, unplug the AC adapter from the mains socket first, before removing it from the vacuum cleaner.

Charging time is approximately **5 hours** for a run time of up to **40 minutes in normal speed** and up to **20 minutes in high speed**.

WARNINGS!

- Only charge the unit with the AC adapter supplied.

- Do not use the unit while it is charging.

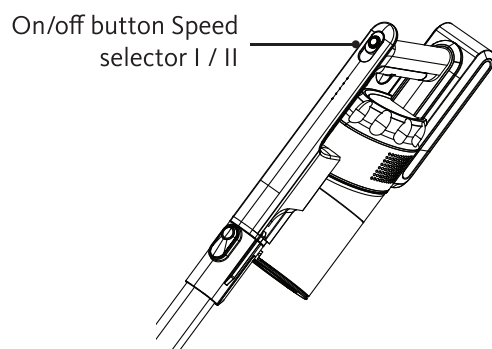
- Do not charge the unit in ambient temperatures below 0 °C or above 50 °C.

CAUTION

- Only use the removable power supply provided with this unit to recharge the battery: ZD012A260040EU.

USE

- Before using the vacuum cleaner, make sure that the cotton filter is installed correctly into the body of the appliance. Refer to the “Cleaning and maintenance” section.
- Never use the appliance without the cotton filter or dust container!



1. The vacuum cleaner has two speeds. Set the switch to “I” for normal speed or “II” for high speed. The LED indicator(s) will turn on and indicate the current battery level (1 – 5).
2. After use, turn the switch to “0” to switch off the appliance. The LED indicator(s) will turn off.
3. If necessary, empty and clean the dust container and the cotton filter (see “cleaning and maintenance” section). Empty the dust cup before its contents exceed the “MAX” level mark.
4. Unplug the appliance from the mains socket and place it on the wall bracket.
5. Charge the vacuum cleaner after each use to ensure the unit is fully charged and ready for the next use.

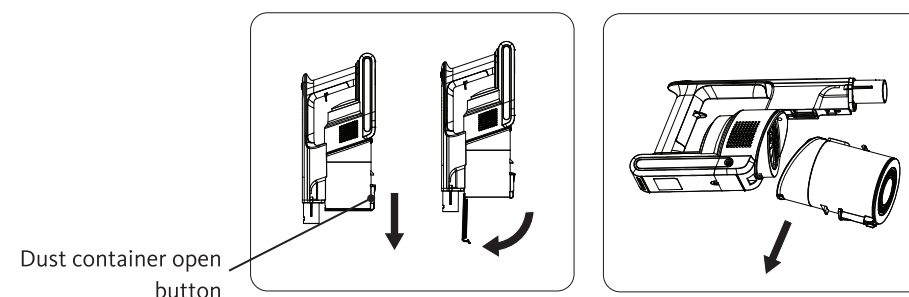
CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure that the appliance is powered off and unplugged before you start cleaning it.
- Never immerse the motor unit in water or other liquids.
- Never use solvents, abrasive detergents or scouring pads to clean the appliance.
- Never use the appliance without the filter.

EMPTYING AND CLEANING THE DUST CONTAINER

Empty and clean the container when the contents reach the “MAX” level on the dust container.

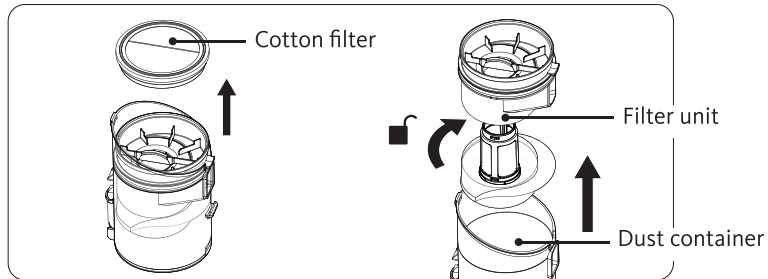
Remove the aluminium tube from the body of the appliance. Hold the dust container over a dustbin and press the dust container unlock button to open the dust container’s cover (see figure below). The cover opens and the dust falls into the bin.




Close the container by pushing the cover upwards until it “clicks” into place. For cleaning, extract the tank by pulling it towards you as shown above. Remove the cotton filter. Wash the container with a soft sponge and warm water; let it dry completely before putting it back on the vacuum cleaner (to prevent water from being sucked into the electrical components). Place the container back on the appliance.

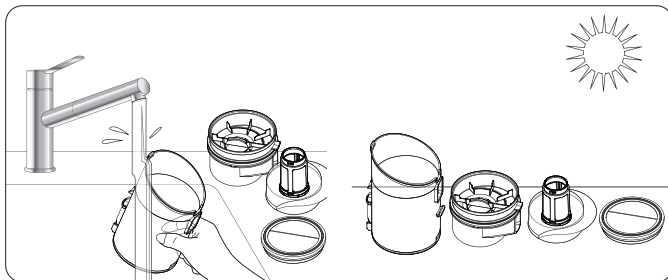
REMOVING AND CLEANING THE COTTON FILTER

After removing the dust tank (see previous paragraph), remove the cotton filter. Tap the cotton filter inside the dustbin to clean the ridges and vacuum the excess dust with a vacuum cleaner. Caution: do not rub the filter as you could damage it. Clean the cotton filter with water only if it is very dirty.



CLEANING THE FILTER BLOCK

Turn the filter block anticlockwise towards the  (unlocked) position and lift it. Rinse the filter block under the tap.



Allow the cotton filter and filter block to dry completely (24 hours minimum for the cotton filter) before putting them back in the appliance.


Do not wash the filters with hot water or detergent. If the cotton filter is damaged or if you wish to replace it, you can get one from your retail store.

Do not use your appliance if the filters are damaged as this may cause the appliance to malfunction.

CLEANING THE MOTORISED BRUSH

If the brush roller or wheel axles of the motorised brush become blocked or jammed, turn off the unit.

CLEANING THE BRUSH ROLLER

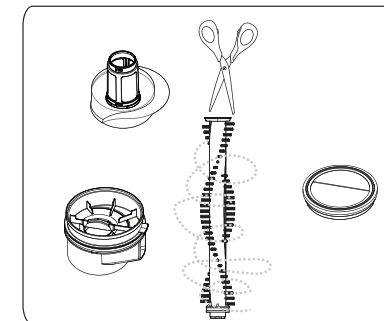
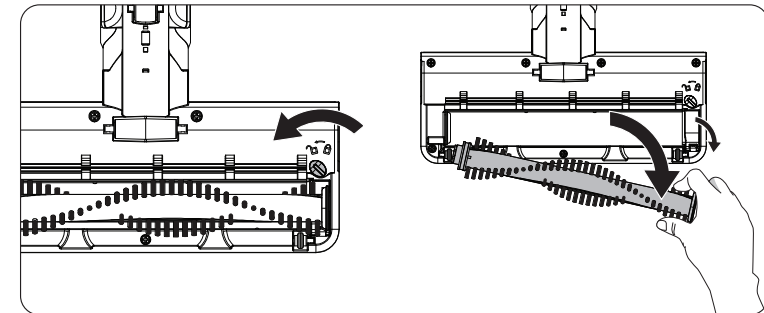
Use a coin to turn the lock on the right side of the motorised brush to the  (unlocked) position.

Lift the flap under the lock, then pull the right end of the brush roller to detach it and slide the left end out of the compartment.

Use a pair of scissors or the cleaning tool provided to carefully remove hair, fur, thread or any other items that may have become entangled on the brush roller.

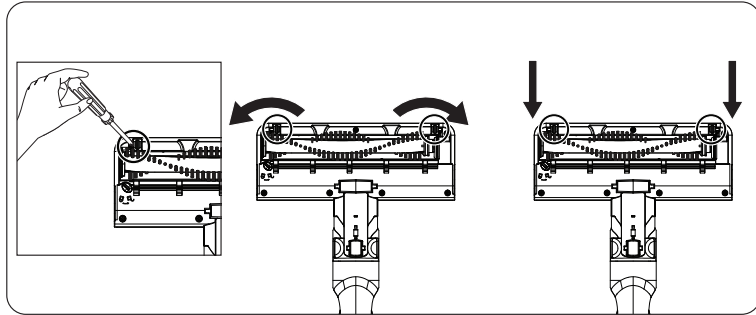
Check and remove any fibre or debris found within the compartment.

To reposition the brush roller, close the flap and turn the lock to the position. Make sure the brush spins smoothly.



CLEANING THE WHEEL AXLES

If thread or dirt is jamming one of the wheels, carefully insert a screwdriver into the cavity to dislodge it. Remove any thread or object jamming the wheel. Reposition the wheel by firmly pressing it back into its compartment. Make sure it spins smoothly.



CLEANING THE BODY OF THE APPLIANCE AND THE ACCESSORIES

The surfaces of the appliance can be cleaned with a slightly damp soft cloth or sponge. Wipe the **crevice nozzle** and the **2-in-1 furniture brush** with a soft cloth.

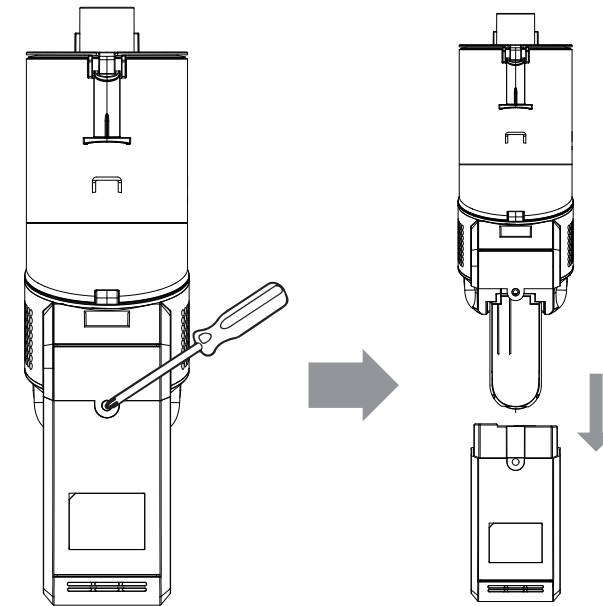
CLEARING BLOCKAGES

Small objects, carpet fibres, etc., can occasionally jam the vacuum cleaner. If you notice a blockage or loss of suction during use, turn off the vacuum cleaner. Detach the metal tube and/or vacuum tool from the main unit's air inlet and empty the dust cup. Carefully check inside the metal tube and vacuum tool (detached) to find the blockage and clear it. Remplacement de la batterie

REPLACING THE BATTERY

In the event of a fault or malfunction, contact your local service centre.

If you need to replace the battery, use a screwdriver to remove the old battery as shown in the following image, then fit the new battery in the reverse order.



CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 aspiradora de escoba sin cable
- 1 soporte de pared con 2 tornillos y 2 tacos
- 1 boquilla larga
- 1 cepillo para muebles retráctil 2 en 1
- 1 cepillo motorizado con leds
- 2 filtros de algodón (1 instalado y 1 de repuesto)
- 1 manual de instrucciones

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Aspiradora de escoba sin cable LAMU 2
- Código del artículo: 8011093
- Batería de iones de litio 22,2 V \equiv 2200 mAh
- Adaptador de batería: modelo: ZD012A260040EU
entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
salida: 26,0 V \equiv 0,4 A, 10,4 W
- Potencia del motor: 140 W
- Tiempo de carga: aproximadamente 5 horas
- Autonomía: 40 minutos en velocidad normal, 20 minutos en velocidad rápida
- 2 velocidades
- 2 filtros de algodón lavables
- Peso: 2,1 kg
- Capacidad del depósito de polvo: 0,4 L

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE PARED

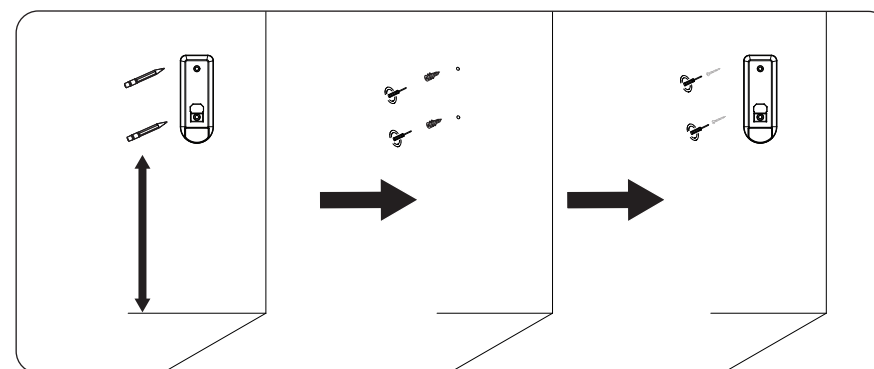
Extraiga el aparato y sus accesorios de su embalaje original. Asegúrese de que el aparato no está dañado ni estropeado.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE PARED

El kit de tornillería incluido incluye tacos adaptados a paredes macizas (ejemplo: hormigón, ladrillo macizo, piedra, etc.).

ATENCIÓN: Compruebe la naturaleza del tabique o de la pared en la que desea fijar el soporte. Asegúrese de que los tornillos suministrados sean compatibles.

En caso contrario, utilice tornillos y tacos de expansión adecuados para el tipo de muro o pared (especiales para paredes huecas, placas de yeso - tipo BA13, ladrillo hueco, etc.). Estos no están incluidos en el embalaje.



1. Coloque el soporte contra la pared en la ubicación deseada, cerca de una toma de corriente, dejando **al menos 110 cm** entre el suelo y la parte inferior del soporte.
2. Marque con un lápiz los dos orificios. Utilice un nivel de burbuja para que el soporte esté perfectamente horizontal.
3. Perfore los dos orificios.
4. Introduzca los dos tacos incluidos en los orificios.
5. Coloque el soporte de pared en los tacos y apriete los tornillos con un destornillador.

– PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- No perfore los cables eléctricos (ni las tuberías de agua) ubicados en la pared.
- No coloque la placa de soporte de pared en una pared metálica.

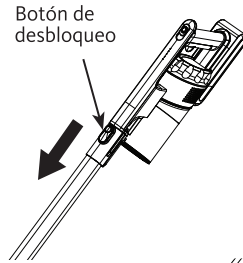
MONTAJE DEL APARATO

MONTAJE DE LA ASPIRADORA

MONTAJE/RETIRADA DEL BLOQUE MOTOR

Inserte el bloque motor en el tubo metálico hasta que oiga un clic de bloqueo.

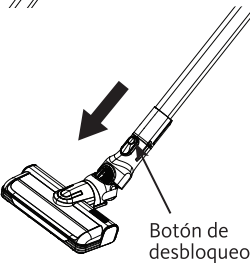
Para retirar el bloque motor del tubo metálico, pulse el botón de desbloqueo.



MONTAJE/RETIRADA DEL CEPILLO MOTORISADO

Inserte el tubo metálico en el cepillo motorizado hasta que oiga un clic de bloqueo.

Para retirar el cepillo motorizado, pulse el botón de desbloqueo.

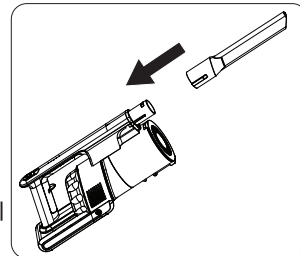


MONTAJE DE LOS ACCESORIOS

Los 2 accesorios se fijan sobre el bloque motor.

BOQUILLA LARGA

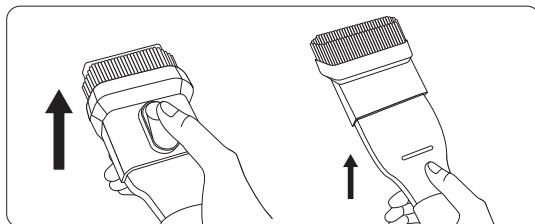
La boquilla larga le permite alcanzar zonas de difícil acceso como ranuras o rincones estrechos.



CEPILLO 2 EN 1 PARA MUEBLES

Este cepillo es retráctil.

Utilice el lado plano para aspirar el polvo en camas, sofás, alfombras y cualquier otra superficie plana. Quite el cepillo para quitar el polvo en general, como eliminar el polvo en muebles, estantes, etc.



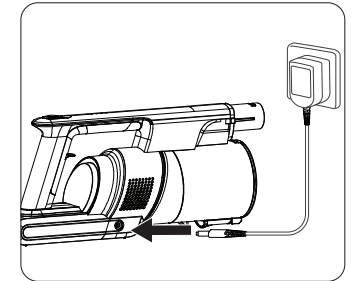
CARGA DE LA BATERÍA

Cargue completamente la aspiradora antes del primer uso, después de cada uso o cuando la batería esté baja de carga.

Cuando la batería esté baja de carga, parpadeará el último indicador LED para avisar al usuario de que debe cargar el aparato. Si sigue utilizando la aspiradora, los 5 indicadores LED parpadearán rápidamente y el aparato se apagará automáticamente.

Asegúrese de que el botón de alimentación esté hacia atrás, en la posición OFF (Apagado).

Enchufe firmemente el cable del adaptador de corriente en la toma de carga de la unidad principal y, a continuación, enchufe firmemente el adaptador de corriente en una toma de corriente adecuada.



NOTA: El adaptador de corriente podría estar caliente al tacto durante la carga. Esto es algo normal.

- El(los) indicador(es) LED parpadeará(n) cuando la unidad principal esté cargándose.
- El número de indicadores LED que parpadean al mismo tiempo indica el nivel de carga actual de la batería: 1 indicador se refiere al nivel más bajo; y 5 indicadores, al nivel máximo.
- Una vez se haya cargado completamente la unidad principal, los 5 indicadores LED permanecerán encendidos y se apagará al cabo de unos minutos para ahorrar energía.
- Cuando haya finalizado la carga, desenchufe primero el adaptador de corriente de la toma de corriente y, después, desenchúfelo de la aspiradora.

El **tiempo de carga** será de aproximadamente **5 horas** para una **autonomía de funcionamiento** de hasta **40 minutos en velocidad normal** y de hasta **20 minutos en velocidad rápida**.

¡ADVERTENCIAS!

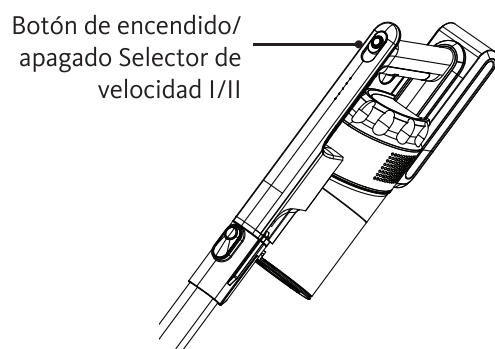
- Cargue el aparato únicamente con el adaptador de corriente suministrado.
- No utilice el aparato cuando esté cargándose.
- No cargue el aparato cuando la temperatura ambiente sea inferior a los 0 °C o superior a los 50 °C.

¡ADVERTENCIA!

- Para recargar la batería, utilice únicamente la fuente de alimentación extraíble suministrada con el dispositivo: ZD012A260040EU.

USO

- Antes de usar la aspiradora, asegúrese de que el filtro de algodón esté correctamente insertado en el cuerpo del aparato. Consulte el párrafo «Limpieza y mantenimiento».
- ¡No utilice nunca el aparato sin el filtro de algodón ni sin el depósito de polvo!



1. La aspiradora dispone de dos velocidades. Coloque el interruptor en «I» para la velocidad normal o en «II» para la velocidad rápida. El(los) indicador(es) LED se iluminará(n) para indicar el nivel de carga actual de la batería (1-5).
2. Después del uso, coloque el interruptor en «0» para apagar el aparato. El(los) indicador(es) LED se apagará(n).
3. En caso necesario, vacíe y limpie el depósito de polvo y el filtro (ver párrafo «Limpieza y mantenimiento»). Vacíe el compartimento colector de polvo antes de que su contenido llegue a la marca «MAX».
4. Desenchufe el aparato de la toma de corriente y vuelva a colocarlo sobre su soporte de pared.
5. Cargue la aspiradora después de usarla para asegurarse de que esté completamente cargada y lista para el próximo uso.

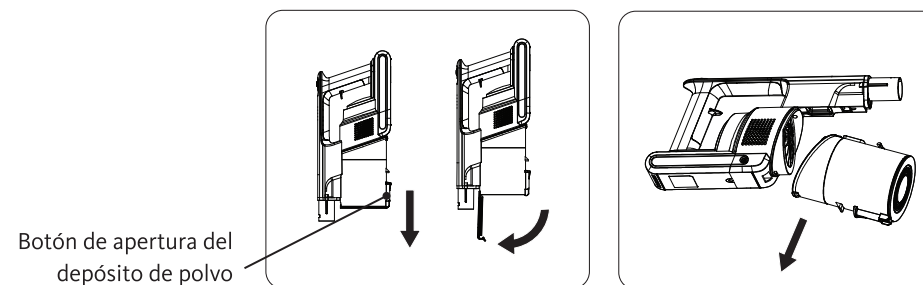
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el aparato esté apagado y desenchufado antes de limpiarlo.
- No lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice disolventes, productos detergentes abrasivos ni estropajos para su limpieza.
- ¡Nunca utilice el aparato sin el filtro!

VACIAR Y LIMPIAR EL DEPÓSITO DE POLVO

Vacíe y limpie el depósito cuando los residuos hayan alcanzado el nivel «MÁX» en el depósito de polvo.

Retire el tubo de aluminio del cuerpo del aparato. Colóquese encima de un cubo de basura y pulse el botón de apertura del depósito de polvo para desbloquear la tapa del depósito (ver figura siguiente). La tapa se abre y los residuos caen en el cubo de basura.



Vuelva a cerrar el depósito empujando la tapa hacia arriba hasta oír el «clic» de bloqueo.

Para la limpieza, extraiga el tanque tirando de él hacia usted como se muestra arriba. Retire el filtro de algodón. Limpie el depósito con un estropajo suave y agua caliente y deje que se seque completamente antes de volver a colocarlo en la aspiradora, para evitar que el agua se introduzca en los componentes eléctricos.

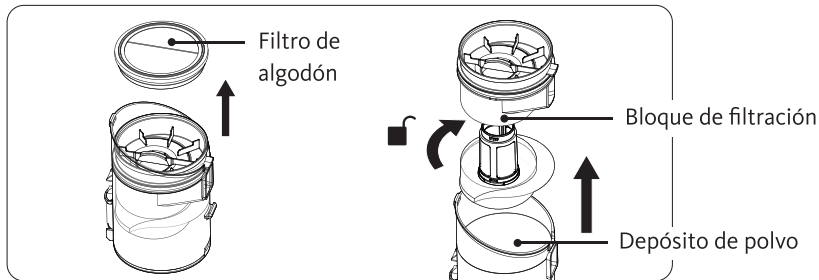
Vuelva a colocar el depósito en el aparato.

RETIRAR Y LIMPIAR EL FILTRO DE ALGODÓN


Después de retirar el depósito de polvo (ver párrafo anterior), retire el filtro de algodón.

Pulse el botón de desbloqueo del depósito de polvo para separarlo del bloque motor. Dé unos golpecitos al filtro de algodón y limpie las láminas dando golpecitos suavemente el filtro contra un cubo de basura y aspire el resto de polvo con una aspiradora. Atención: no frote para no dañarlo.

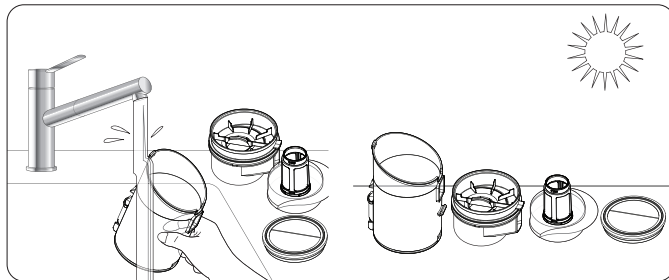
Lávelo con agua solo si está muy sucio.



LIMPIEZA DEL BLOQUE DE FILTRACIÓN

Gire el bloque de filtración en sentido antihorario hacia el símbolo  (desbloqueado) y luego levántelo.

Enjuague el bloque de filtración con agua del grifo.



Deje que se seque completamente el filtro de algodón y el bloque de filtración (24 horas como mínimo para el filtro De algodón) antes de volver a colocarlos en el aparato.

No utilice agua caliente ni detergentes para lavar los filtros.


Si el filtro De algodón está dañado o si desea sustituirlo, puede comprar uno nuevo en su distribuidor.

No utilice la aspiradora si los filtros están dañados, ya que podría ocasionar un mal funcionamiento de la misma.

LIMPIEZA DEL CEPILLO MOTORISADO


Si el rodillo del cepillo o los ejes de las ruedas del cepillo turbo motorizado se bloquean, apague el aparato.

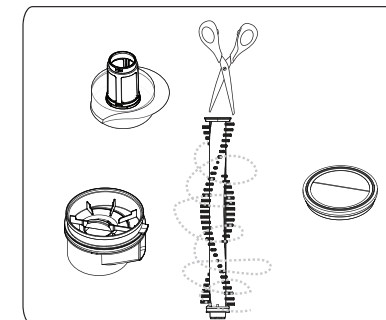
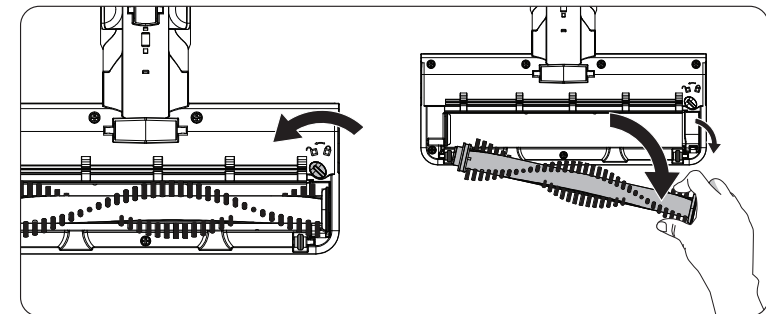
LIMPIEZA DEL RODILLO DEL CEPILLO

Utilice una moneda para girar el bloqueo del lado derecho del cepillo turbo motorizado hasta la posición  (desbloquea).

Levante la solapa de debajo del bloqueo, tire del extremo derecho del rodillo del cepillo para desmontarlo y deslícelo hacia el extremo izquierdo del compartimento. Con unas tijeras o con la herramienta de limpieza suministrada, retire con cuidado los cabellos, pelos, hilos u otros objetos que puedan haberse quedado enredados en el rodillo del cepillo.

Retire cualquier fibra o suciedad que haya en el compartimento.

Para volver a colocar el rodillo del cepillo en su posición, cierre la solapa y gire el bloqueo hasta la posición . Asegúrese de que el cepillo gira de manera fluida.

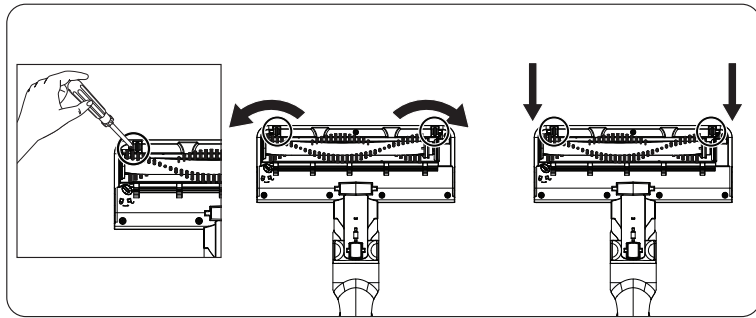


LIMPIEZA DE LOS EJES DE LAS RUEDAS

Si una rueda está bloqueada por hilos o suciedad, inserte con cuidado un destornillador en la cavidad para extraerla. Retire cualquier hilo u objeto que esté bloqueando la rueda.

Vuelva a colocar la rueda en su posición presionándola firmemente en el compartimento.

Asegúrese de que gira de manera fluida.



LIMPIEZA DEL CUERPO DEL APARATO Y DE LOS ACCESORIOS

Las superficies del aparato se pueden limpiar con un paño suave o una esponja ligeramente húmeda.

Seque la **boquilla larga** y el **cepillo de muebles 2 en 1** con un paño suave.

RESOLUCIÓN DE BLOQUEOS

Algunas veces, pequeños objetos, fibras de moquetas, etc. pueden bloquear la aspiradora.

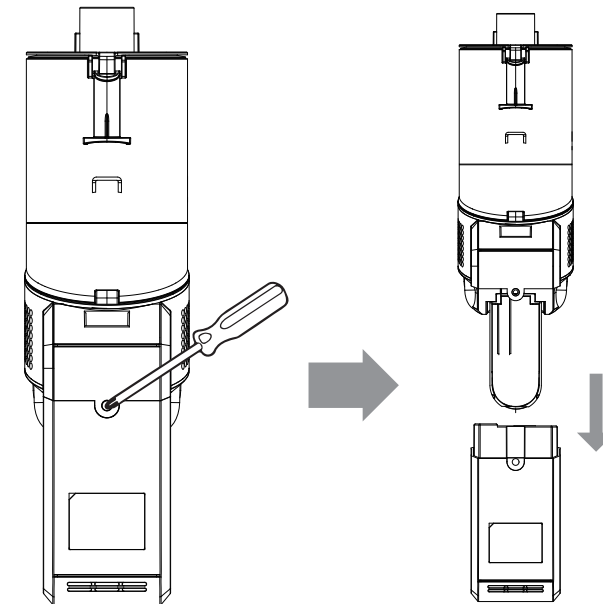
Si observa un bloqueo o una pérdida de aspiración durante el uso, apague la aspiradora. Saque el tubo telescópico y/o el accesorio de la entrada de aire de la unidad principal y vacíe el compartimento colector de polvo.

Examine cuidadosamente el interior del tubo telescópico y del accesorio de aspiración (desmontado) para encontrar el bloqueo y eliminarlo. Remplacement de la batterie

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

En caso de avería o mal funcionamiento, póngase en contacto con su centro de servicio local.

Si necesita sustituir la batería, utilice un destornillador para extraer la batería antigua como se muestra en la siguiente imagen y, a continuación, coloque la batería nueva siguiendo el orden inverso.



VERPACKUNGSINHALT

- 1 kabelloser Stabstaubsauger
- 1 Wandhalterung mit 2 Schrauben und 2 Dübeln
- 1 lange Fugendüse
- 1 ein- und ausziehbare 2-in-1-Möbelbürste
- 1 motorisierte Bürste mit LEDs
- 2 Baumwollfilter (1 ist bereits eingesetzt und 1 Ersatzfilter)
- 1 Bedienungsanleitung

TECHNISCHE DATEN

- Kabelloser Stabstaubsauger LAMU 2
- Artikelcode: 8011093
- Li-Ion-Akku 22,2 V \approx 2200 mAh
- Akkuladegerät: Modell: ZD012A260040EU
Eingang: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
Ausgang: 26,0 V \approx 0,4 A, 10,4 W
- Motorleistung: 140 W
- Ladezeit: ca. 5 Stunden
- Akkulaufzeit: 20 Minuten bei schneller Geschwindigkeit, 40 Minuten bei normaler Geschwindigkeit
- 2 Geschwindigkeitsstufen
- 2 wasserwaschbare Baumwollfilter
- Gewicht: 2,1 kg
- Fassungsvermögen des Staubbehälters: 0,4 L

ANBRINGUNG DER WANDHALTERUNG

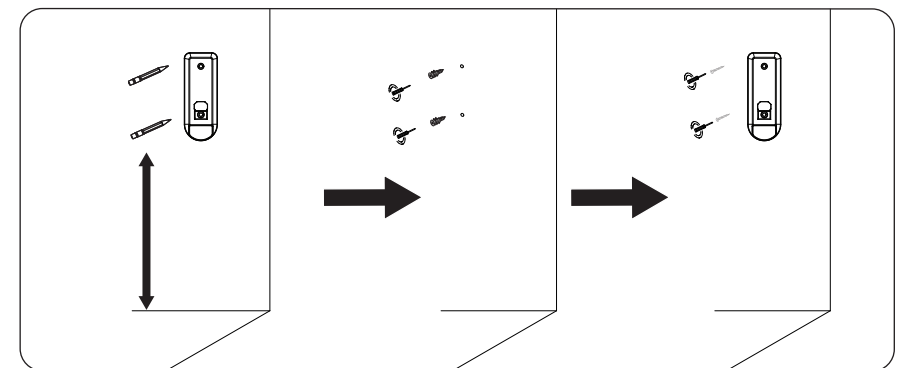
Nehmen Sie Ihr Gerät und sein Zubehör aus der Originalverpackung. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät keine Schäden aufweist.

ANBRINGUNG DER WANDHALTERUNG

Der mitgelieferte Schraubensatz enthält Dübel für Massivwände (z. B. Beton, Vollziegel, Stein usw.).

ACHTUNG: Überprüfen Sie die Beschaffenheit der Wand, an der Sie die Wandhalterung anbringen möchten. Überprüfen Sie, ob die mitgelieferten Schrauben geeignet sind.

Andernfalls verwenden Sie für den Wandtyp geeignete Spreizschrauben und -dübel (speziell für Hohlwände, Gipskartonplatten – Typ BA13, Hohlziegel usw.). Diese sind nicht Teil des Lieferumfangs.



1. Platzieren Sie die Halterung an der gewünschten Stelle an der Wand in der Nähe einer Steckdose. Halten Sie dabei einen Abstand von **mindestens 110 cm** zwischen dem Fußboden und der Unterkante der Halterung ein.
2. Markieren Sie die beiden Löcher mit einem Bleistift. Verwenden Sie eine Wasserwaage, um sicherzustellen, dass die Halterung vollkommen waagrecht ist.
3. Bohren Sie die beiden Löcher.
4. Führen Sie die zwei mitgelieferten Dübel in die gebohrten Löcher ein.
5. Setzen Sie die Wandhalterung über die Dübel und schrauben Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher durch die Halterung in die Dübel.

– GEFAHR : GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES!

- Bohren Sie nicht in elektrische Kabel (oder Wasserleitungen), die sich in der Wand befinden.
- Platzieren Sie die Platte der Wandhalterung nicht an einer Metallwand.

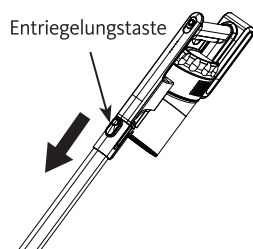
MONTAGE DES GERÄTS

MONTAGE DES STAUBSAUGERS

AUFSETZEN/ENTFERNEN DES MOTORBLOCKS

Schieben Sie den Motorblock auf das Metallrohr, bis Sie ein hörbares Einrasten vernehmen.

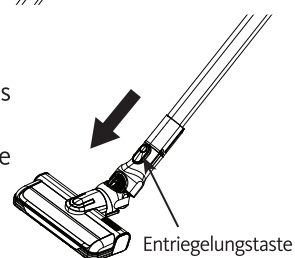
Um den Motorblock vom Metallrohr zu entfernen, drücken Sie auf die Entriegelungstaste.



AUFSETZEN/ENTFERNEN DER MOTORISIERTEN BÜRSTE

Schieben Sie das Metallrohr in die motorisierte Bürste, bis Sie ein hörbares Einrasten vernehmen.

Um die motorisierte Bürste zu entfernen, drücken Sie auf die Entriegelungstaste.

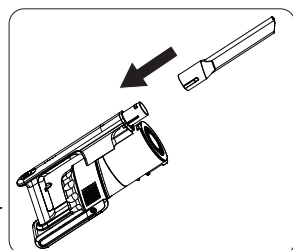


AUFSETZEN DES ZUBEHÖRS

Die 2 Zubehörteile werden am Motorblock befestigt.

LANGE FUGENDÜSE

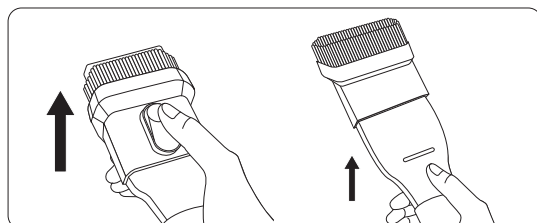
Mit der langen Fugendüse erreichen Sie auch schwer zugängliche Stellen wie Ritzen oder enge Ecken.



2-IN-1-MÖBELBÜRSTE

Diese Bürste ist ein- und ausziehbar.

Verwenden Sie die breite flache Seite, um Staub von Betten, Sofas, Teppichen oder anderen ebenen Flächen zu saugen. Zum Staubwischen fahren Sie die Bürste aus und entfernen Staub von Möbeln, Regalen u. Ä.



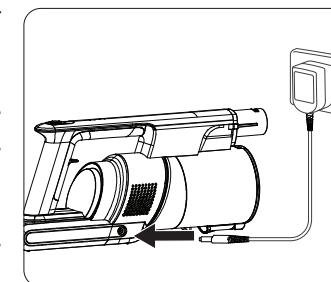
LADEN DES AKKUS

Laden Sie den Staubsauger vor dem ersten Gebrauch, nach jeder Benutzung oder bei niedrigem Akkustand vollständig auf.

Wenn der Akkustand niedrig ist, blinkt die letzte LED-Kontrollleuchte, um den Benutzer daran zu erinnern, das Gerät aufzuladen. Wenn Sie fortfahren, den Staubsauger zu benutzen, beginnen die 5 LED-Kontrollleuchten schnell zu blinken und das Gerät schaltet sich automatisch ab.

Vergewissern Sie sich, dass der Ein/Aus-Schalter nach hinten in Stellung „0“ (Aus) geschoben ist.

Stecken Sie das Kabel des Netzteils fest in die Ladebuchse des Motorblocks. Schließen dann das Netzteil an eine geeignete Steckdose an.



ANMERKUNG: Das Netzteil kann sich während des Ladevorgangs warm anfühlen. Das ist normal.

- Während des Ladevorgangs blinkt/blinken die LED-Kontrollleuchte(n).
- Die Anzahl der gleichzeitig blinkenden LED-Kontrollleuchten zeigt den aktuellen Akkustand an: 1 Kontrollleuchte für den niedrigsten und 5 für den höchsten Ladestand.
- Das Gerät ist vollständig aufgeladen, wenn alle 5 LED-Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Aus Energiespargründen erlöschen die Kontrollleuchten nach einigen Minuten.
- Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie zuerst das Netzteil aus der Steckdose und entfernen dann das Ladekabel vom Staubsauger.

Die **Ladezeit** beträgt ungefähr **5 Stunden** für eine **Betriebsdauer** von bis zu **40 Minuten bei normaler Geschwindigkeit** und bis zu **20 Minuten bei schneller Geschwindigkeit**.

WARNUNG!

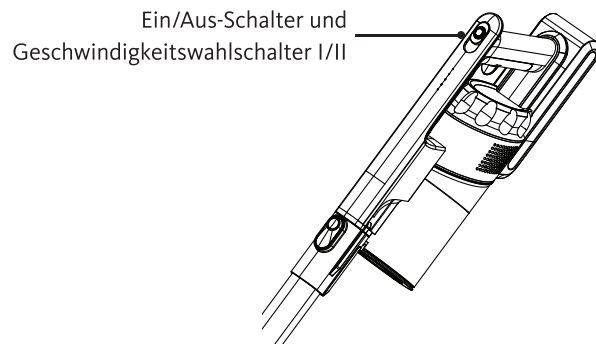
- Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während es aufgeladen wird.
- Laden Sie das Gerät nicht auf, wenn die Umgebungstemperatur unter 0 °C oder über 50 °C liegt.

WARNHINWEIS

- Zum Aufladen des Akkus darf nur das abnehmbare, im Lieferumfang des Geräts enthaltene Netzteil verwendet werden: ZD012A260040EU.

VERWENDUNG

- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Staubsaugers, dass der Baumwollfilter korrekt in den Gerätekörper eingesetzt wurde. Lesen Sie dazu den Abschnitt „Reinigung und Pflege“.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne den Baumwollfilter oder den Staubbehälter!



1. Der Staubsauger hat zwei Geschwindigkeiten. Stellen Sie den Schalter auf „I“ für normale Geschwindigkeit oder auf „II“ für schnelle Geschwindigkeit. Die LED-Kontrollleuchte(n) leuchtet/leuchten dann auf, um den aktuellen Akkustand (1–5) anzuzeigen.
2. Stellen Sie den Schalter nach dem Gebrauch auf „0“, um das Gerät auszuschalten. Die LED-Kontrollleuchte(n) erlischt/erlöschen.
3. Leeren und reinigen Sie bei Bedarf den Staubbehälter und den Baumwollfilter (siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“). Leeren Sie den Staubbehälter, bevor sein Inhalt die Markierung „MAX“ erreicht.
4. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und setzen Sie das Gerät wieder in die Wandhalterung ein.
5. Laden Sie den Staubsauger nach dem Gebrauch auf, um sicherzustellen, dass er vollständig aufgeladen und für den nächsten Einsatz bereit ist.

REINIGUNG UND PFLEGE

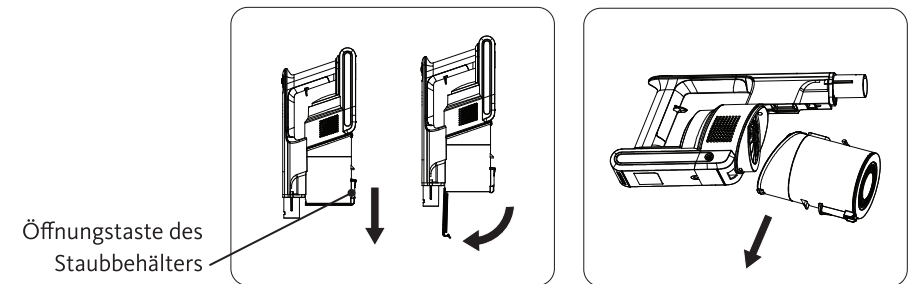
- Überprüfen Sie, ob das Gerät ausgeschaltet und vom Strom getrennt ist, bevor Sie mit seiner Reinigung beginnen.
- Tauchen Sie den Motorblock nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel, scheuernde Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne den Filter.

ENTLEEREN UND REINIGEN DES STAUBBEHÄLTERS

Entleeren und reinigen Sie den Staubbehälter, wenn sein Inhalt den Stand „MAX“ erreicht hat.

Ziehen Sie das Metallrohr vom Gerätekörper ab.

Stellen Sie sich über einen Abfalleimer und drücken Sie den Knopf zum Öffnen des Staubbehälters, um den Deckel des Staubbehälters zu öffnen (siehe Abbildung unten). Der Deckel öffnet sich und der Staub fällt in den Abfalleimer.



Schließen Sie den Staubbehälter, indem Sie den Deckel nach oben drücken, bis er mit einem „Klick“ einrastet.

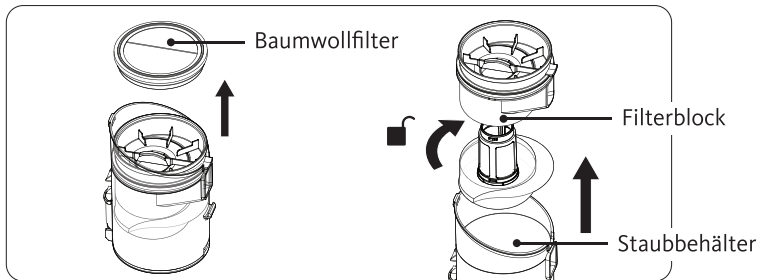
Zum Säubern des Behälters ziehen Sie den Behälter ab, indem Sie ihn wie oben dargestellt zu sich heranziehen. Entfernen Sie den Baumwollfilter. Waschen Sie den Behälter mit einem weichen Schwamm und warmem Wasser aus und lassen Sie ihn vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder auf den Staubsauger setzen (um zu verhindern, dass Wasser in die elektrischen Komponenten gesaugt wird).


Setzen Sie den Behälter anschließend wieder in das Gerät ein.

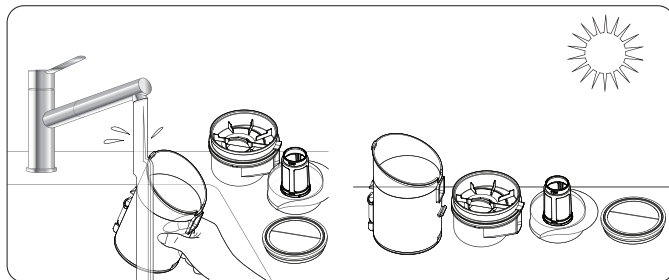
ENTNAHME UND REINIGUNG DES BAUMWOLLFILTERS

Nachdem Sie den Staubbehälter entfernt haben (siehe vorheriger Abschnitt), nehmen Sie den Baumwollfilter heraus.

Klopfen Sie den Baumwollfilter aus und reinigen Sie die Lamellen, indem Sie den Filter über einem Abfalleimer leicht ausklopfen und den verbleibenden Staub mit einem Staubsauger absaugen. Vorsicht: Nicht reiben, da dies zu Beschädigungen führen kann. Reinigen Sie den Baumwollfilter nur mit Wasser und nur dann, wenn er stark verschmutzt ist.



Drehen Sie den Filterblock gegen den Uhrzeigersinn in Richtung des Symbols  (entriegelt) und ziehen Sie ihn nach oben ab. Spülen Sie den Filterblock unter fließendem Wasser ab.



Lassen Sie den Baumwollfilter und den Filterblock vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder in das Gerät einsetzen (mindestens 24 Stunden für den Baumwollfilter).


Verwenden Sie zum Waschen der Filter kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Wenn der Baumwollfilter beschädigt ist oder Sie ihn austauschen möchten, können Sie bei Ihrem Händler einen neuen Filter kaufen.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Filter beschädigt sind, da dies zu einer Fehlfunktion des Geräts führen kann.

REINIGEN DER MOTORISIERTEN BÜRSTE


Wenn die Bürstenwalze oder die Rollenachsen der motorisierten Bürste blockieren, schalten Sie das Gerät aus.

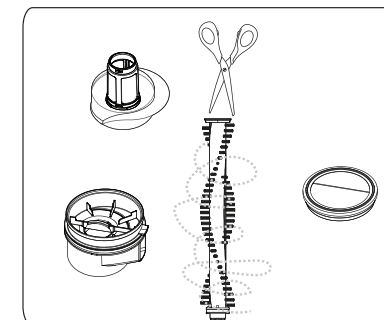
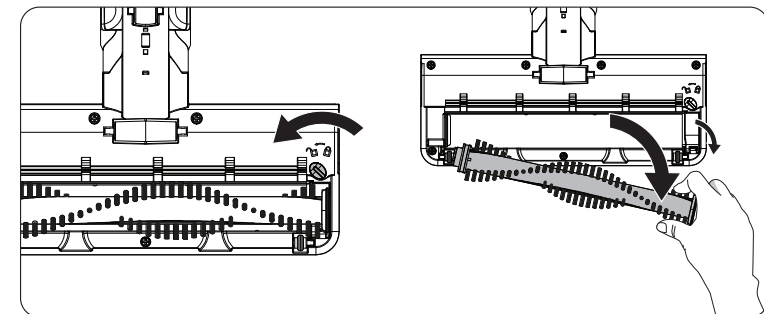
REINIGUNG DER BÜRSTENWALZE

Drehen Sie mit einer Münze die Verriegelung auf der rechten Seite der motorisierten Bürste in die Position  (entriegelt).

Heben Sie die Klappe unter der Verriegelung an, ziehen Sie am rechten Ende der Bürstenwalze, um sie zu lösen, und schieben Sie sie zum linken Ende des Fachs. Entfernen Sie mit einer Schere sorgfältig Haare, Flusen, Fäden oder andere Gegenstände, die sich um die Bürstenwalze gewickelt haben.

Entfernen Sie alle Flusen oder Fremdkörper, die sich möglicherweise im Bürstenfach befinden.

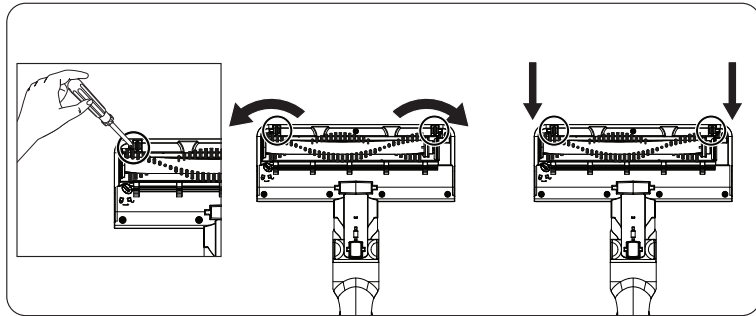
Setzen Sie die Bürstenwalze wieder ein, schließen Sie die Klappe und drehen Sie die Verriegelung in die Position  (verriegelt). Überprüfen Sie, ob sich die Bürste problemlos dreht.



REINIGEN DER LAUFROLLENACHSEN

Wenn eine Laufrolle durch Fäden oder Flusen blockiert ist, führen Sie vorsichtig einen Schraubendreher in die Vertiefung ein, um die Laufrolle herauszulösen. Entfernen Sie Fäden oder andere Gegenstände, die die Laufrolle blockieren.

Setzen Sie die Laufrolle wieder ein, indem Sie sie fest in das Fach drücken. Vergewissern Sie sich, dass sie sich problemlos dreht.



REINIGUNG DES GERÄTEKÖRPERS UND DES ZUBEHÖRS

Die Außenflächen des Geräts können mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch und/oder Schwamm gereinigt werden.

Wischen Sie die **lange Fugendüse** und die **2-in-1-Möbelbürste** mit einem weichen Tuch ab.

BEHEBUNG VON BLOCKIERUNGEN

Von Zeit zu Zeit können kleine Gegenstände bzw. Fremdkörper, Teppichfasern, Flusen usw. den Staubsauger blockieren.

Wenn Sie während des Gebrauchs eine Blockierung oder einen Verlust der Saugkraft feststellen, schalten Sie den Staubsauger aus.

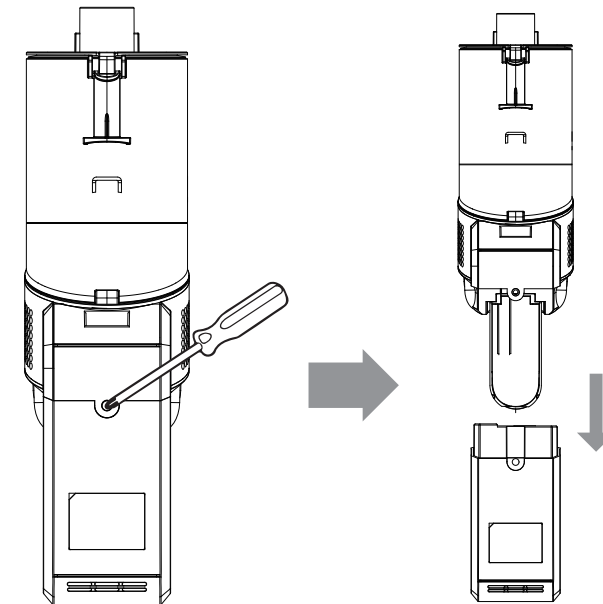
Entfernen Sie das Metallrohr und/oder das Zubehör aus dem Lufteinlass des Motorblocks und leeren Sie den Staubbehälter.

Überprüfen Sie das Innere des Metallrohrs und des (abgenommenen) Saugzubehörs sorgfältig, um die Verstopfung bzw. Blockierung zu finden und zu beseitigen.

AUSWECHSELN DES AKKUS

Wenden Sie sich im Falle eines Defekts oder einer Störung an das Servicecenter in Ihrem Geschäft.

Wenn der Akku ausgetauscht werden muss, entfernen Sie den alten Akku mit einem Schraubendreher wie in der folgenden Abbildung gezeigt und befestigen Sie den neuen Akku in umgekehrter Reihenfolge.



INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 snoerloze stofzuiger
- 1 muurhouder geleverd met 2 schroeven en 2 pluggen
- 1 lange zuigmond
- 1 2-in-1 intrekbare meubelborstel
- 1 gemotoriseerde borstel met leds
- 2 katoenen filters (1 geïnstalleerd en 1 reserve)
- 1 gebruiksaanwijzing

TECHNISCHE KENMERKEN

- Draadloze stofzuiger LAMU 2
- Artikelcode: 8011093
- Li-Ion batterij 22,2 V \approx 2200 mAh
- Acculader: model: ZD012A260040EU
ingang: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
uitgang: 26,0 V \approx 0,4 A, 10,4 W
- Vermogen motor: 140 W
- Oplaadtijd: ongeveer 5 uur
- Gebruiksduur: 20 minuten op hoge snelheid, 40 minuten op normale snelheid
- 2 snelheden
- 2 waterwasbare katoenen filters
- Gewicht: 2,1 kg
- Inhoud van het stofreservoir: 0,4 L

INSTALLATIE VAN DE MUURHOUDER

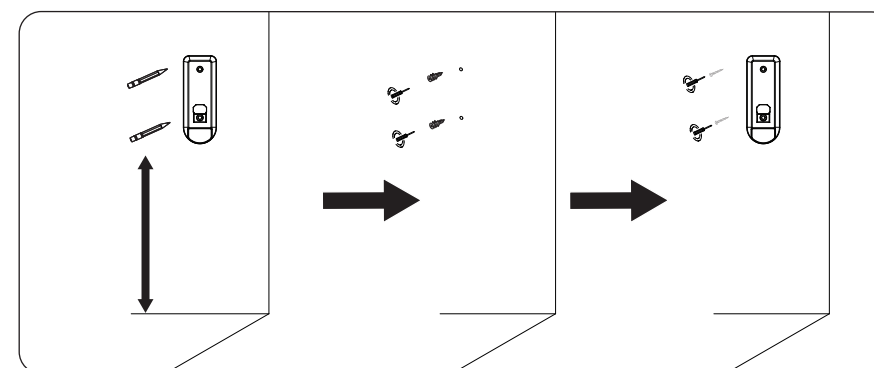
Haal het apparaat en de accessoires uit de originele verpakking. Controleer of het apparaat niet beschadigd is.

INSTALLATIE VAN DE MUURHOUDER

De meegeleverde schroeven set bevat pluggen die geschikt zijn voor massieve muren (bijvoorbeeld van beton, massieve baksteen, stenen, enz.).

LET OP: Controleer de aard van de wand of de muur waarop u de muurhouder wilt bevestigen. Verzeker u ervan dat het meegeleverde schroefwerk geschikt is.

Als dit niet het geval is, gebruik dan schroeven en pluggen met een uitzetschacht die geschikt is voor de wand of de muur (speciaal voor holle muren, gipsplaat - model BA13 (13mm dik met toelopende randen), holle bakstenen, enz.). Deze zitten niet in de verpakking.



1. Plaats de houder tegen de muur op de gewenste plek, in de buurt van een stopcontact en laat **minstens 110 cm** vrij tussen de vloer en de onderkant van de houder.
2. Markeer de twee gaten met een potlood. Gebruik een waterpas om de houder perfect horizontaal te plaatsen.
3. Boor de twee gaten.
4. Druk de twee meegeleverde pluggen in de gaten.
5. Plaats de muurhouder op de pluggen en draai de schroeven vast met een schroevendraaier.

- GEVAAR : RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

- Doorboor geen elektriciteitskabels (of waterleidingen) die zich in de muur bevatten.
- Plaats de plaat van de muurhouder niet op een metalen muur.

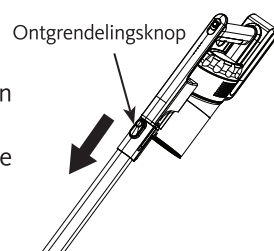
MONTAGE VAN HET APPARAAT

MONTAGE VAN DE STEELSTOFZUIGER

MONTEREN/DEMONTEREN VAN HET MOTORBLOK

Steek het motorblok in de metalen buis tot u een vergrendelend klikgeluid hoort.

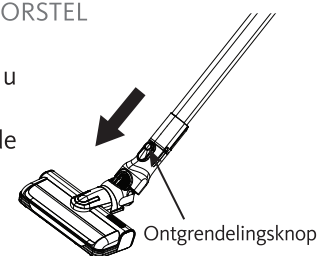
Druk op de ontgrendelingsknop om het motorblok uit de metalen buis te halen.



MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE GEMOTORISEERDE BORSTEL

Steek de metalen buis in de gemotoriseerde borstel tot u een vergrendelend klikgeluid hoort.

Druk op de ontgrendelingsknop om de gemotoriseerde borstel te verwijderen.

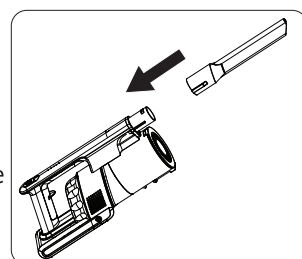


MONTAGE VAN DE ACCESSOIRES

De 2 accessoires worden bevestigd op het motorblok.

DE LANGE ZUIGMOND

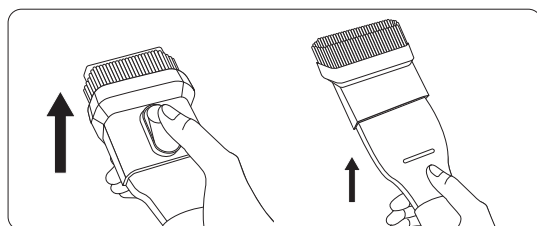
De lange zuigmond is bestemd voor moeilijk bereikbare plekken, zoals spleten en kleine hoekjes.



2-IN-1 MEUBELBORSTEL

Deze borstel is intrekbaar.

Gebruik de platte kant om stof te zuigen van bedden, banken, tapijten of andere vlakke oppervlakken. Neem de borstel voor algemeen afstoffen, bijvoorbeeld om stof van meubels, planken enz. te verwijderen.



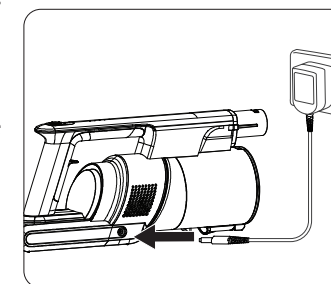
OPLADEN VAN DE BATTERIJ

Laad de stofzuiger volledig op vóór het eerste gebruik, na elk gebruik of wanneer de batterij bijna leeg is.

Als de batterij bijna leeg is, knippert het laatste led-lampje om de gebruiker eraan te herinneren het apparaat op te laden. Als u de stofzuiger blijft gebruiken, zullen de 5 led-lampjes snel gaan knipperen en gaat het apparaat automatisch uit.

Controleer of de aan/uit-knop naar achteren is gericht, in de stand "0" (Uit).

Steek het snoer van de netstroomadapter stevig in de oplaadaansluiting van het motorblok. Sluit de netstroomadapter vervolgens stevig aan op een geschikt stopcontact.



OPMERKING: De netstroomadapter kan warm aanvoelen tijdens het opladen. Dat is normaal.

- Het(de) led-lampje(s) knipper(t)(en) wanneer het apparaat wordt opgeladen.
- Het aantal led-lampjes dat tegelijkertijd knippert, geeft het huidige batterijniveau aan: 1 lampje voor het laagste niveau en 5 lampjes voor het hoogste niveau.
- Het apparaat is volledig opgeladen als de 5 led-lampjes continu branden. De lampjes gaan na een paar minuten uit om energie te besparen.
- Als u klaar bent met opladen, haal dan eerst de netstroomadapter uit het stopcontact en vervolgens uit de stofzuiger.

De **oplaadtijd** bedraagt ongeveer **5 uur** voor een **werkingsautonomie van maximaal 40 minuten bij normale snelheid** en tot **20 minuten bij snelle snelheid**.

WAARSCHUWINGEN!

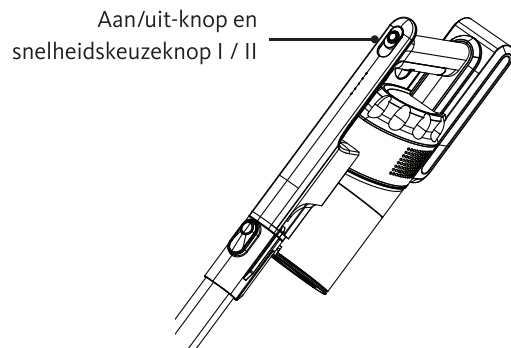
- Laad het apparaat alleen op met de meegeleverde netstroomadapter.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het wordt opgeladen.
- Laad het apparaat niet op wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 0°C of hoger is dan 50°C.

WAARSCHUWING

- Gebruik alleen de bij het apparaat meegeleverde afneembare voedingseenheid om de batterij op te laden: ZD012A260040EU.

GEBRUIK

- Voordat u de stofzuiger gebruikt, verzeker u ervan dat het katoenen filter correct in de behuizing van het apparaat geplaatst is. Raadpleeg de rubriek "Reiniging en onderhoud".
- Gebruik het apparaat nooit zonder katoenen filter en zonder stofreservoir!



1. De stofzuiger heeft twee snelheden. Zet de schakelaar op "I" voor de normale snelheid of op "II" voor de hoge snelheid. Het(de) led-lampje(s) gaa(t)(n) dan branden om het huidige batterijniveau (1 - 5) aan te geven.
2. Zet de schakelaar na gebruik op "0" om het apparaat uit te schakelen. Het(de) led-lampje(s) gaa(t)(n) uit.
3. Leeg en reinig indien nodig het stofreservoir en katoenen filter (zie rubriek "Reiniging en onderhoud"). Leeg het stofreservoir voordat de inhoud de markering "MAX" bereikt.
4. Haal de stekker uit het stopcontact en plaats het apparaat terug op de muursteun.
5. Laad de stofzuiger na gebruik op om ervoor te zorgen dat hij volledig is opgeladen en klaar is voor het volgende gebruik.

REINIGING EN ONDERHOUD

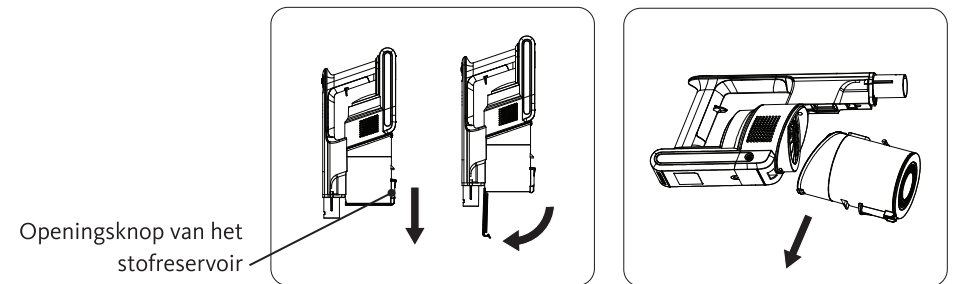
- Verzeker u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact gehaald is, voordat u begint met het reinigen ervan.
- Dompel het motorblok nooit onder in water of in een andere vloeistof.
- Gebruik geen oplosmiddelen, schuurmiddelen of schuursponsjes tijdens het reinigen.
- Gebruik het apparaat nooit zonder filter.

LEEG EN REINIG HET STOFRESERVOIR

Leeg en reinig het stofreservoir als het vuil het niveau "MAX" in het reservoir heeft bereikt.

Haal de metalen schuifstang uit de behuizing van het apparaat.

Ga boven een vuilnisbak staan en druk op de openingsknop van het reservoir om het deksel te ontgrendelen (zie onderstaande afbeelding). Het deksel gaat open en het afval valt in de vuilnisbak.



Sluit het reservoir door het deksel naar boven te schuiven tot u een vergrendelend "klikgeluid" hoort.

Om schoon te maken, verwijdert u het reservoir door het naar u toe te trekken zoals hierboven aangegeven. Verwijder het 2 waterwasbare katoenen filter. Indien nodig maakt u het reservoir schoon met een zachte spons en warm water, en laat u het volledig drogen voordat u het weer in de stofzuiger plaatst (om te voorkomen dat er water wordt opgezogen in de elektrische onderdelen).

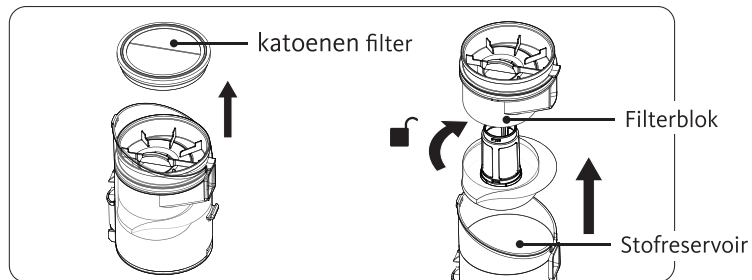
Plaats vervolgens het reservoir terug op het apparaat.

HET KATOENEN FILTER VERWIJDEREN EN REINIGEN

Verwijder het katoenen filter nadat u het stofreservoir heeft verwijderd (zie vorige paragraaf).

Tik het katoenen filter schoon tegen de rand van een afvalbak en zuig het resterende vuil met een stofzuiger op. Let op: wrijf niet, want hierdoor kan het filter beschadigd raken.

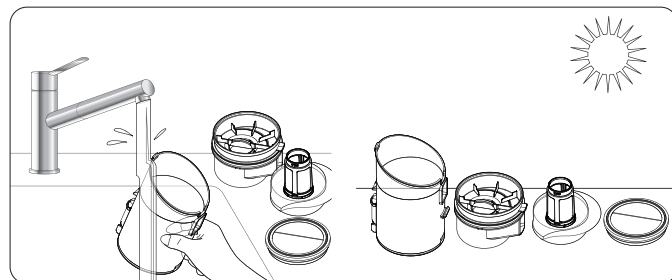
Reinig het katoenen filter alleen met water als het erg vuil is.



HET FILTERBLOK REINIGEN

Draai het filterblok tegen de wijzers van de klok in, in de richting van het symbool  (vergrendeld) en trek het naar boven.

Spoel het filterblok schoon onder de kraan.



Laat het katoenen filter en het filterblok volledig drogen (minstens 24 uur voor het katoenen filter) alvorens ze terug te plaatsen in het apparaat.


Gebruik geen warm water of schoonmaakmiddel om de filters te reinigen. Als het katoenen filter beschadigd is of als u het wilt vervangen, kunt u een nieuw filter kopen bij uw winkel.

Gebruik uw apparaat niet als de filters beschadigd zijn, want dit kan leiden tot slecht functioneren van het apparaat.

REINIGEN VAN DE GEMOTORISEERDE BORSTEL

Als de borstelrol of de assen van de wieltjes van de gemotoriseerde borstel vastlopen, schakel het apparaat dan uit.


REINIGEN VAN DE BORSTELROL

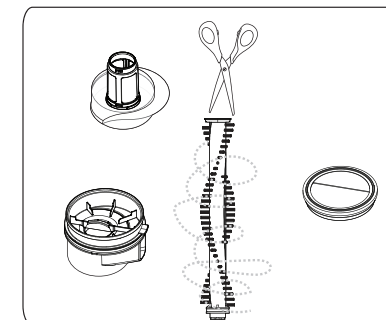
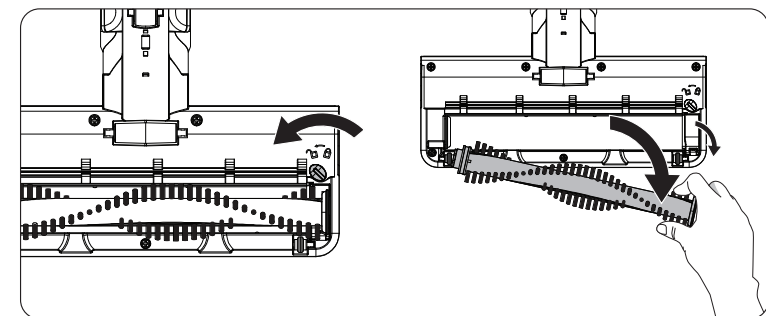
Gebruik een munt om de vergrendeling aan de rechterkant van de gemotoriseerde borstel naar de stand  (ontgrendeld) te draaien.

Til de klep onder de vergrendeling op, trek aan het rechter uiteinde van de borstelrol om hem los te maken en schuif hem naar het linker uiteinde van het vak.

Verwijder met een schaar voorzichtig haren, draden of andere voorwerpen die op de borstelrol verstrikt zijn geraakt.

Verwijder vezels of vuil uit het vak.

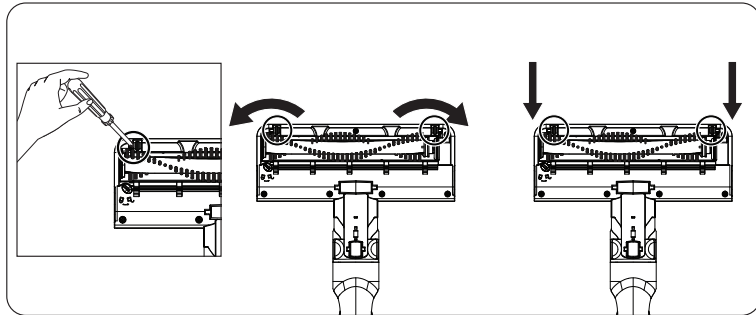
Om de borstelrol weer terug te plaatsen, sluit u de klep en draait u de vergrendeling naar de stand  (vergrendeld). Controleer of de borstel soepel draait.



REINIGEN VAN DE WIELASSEN

Als een wieltje geblokkeerd is door draden of vuil, steek dan voorzichtig een schroevendraaier in de holte om het te verwijderen. Verwijder draden of voorwerpen die het wieltje blokkeren.

Plaats het wieltje terug door het stevig in het vak te duwen.
Controleer of het soepel draait.



REINIGEN VAN DE BEHUIZING VAN HET APPARAAT EN DE ACCESSOIRES

De oppervlakken van het apparaat kunnen schoongemaakt worden met een zachte doek en/of een licht vochtige spons.

Neem de **lange zuigmond** en de **2-in-1 meubelborstel** af met een zachte doek.

BLOKKADES OPLOSSEN

Soms kunnen kleine voorwerpen, tapijtvezels enz. de stofzuiger verstopen.

Als u merkt dat de stofzuiger verstopt raakt of niet meer zuigt tijdens het gebruik, schakel de stofzuiger dan uit.

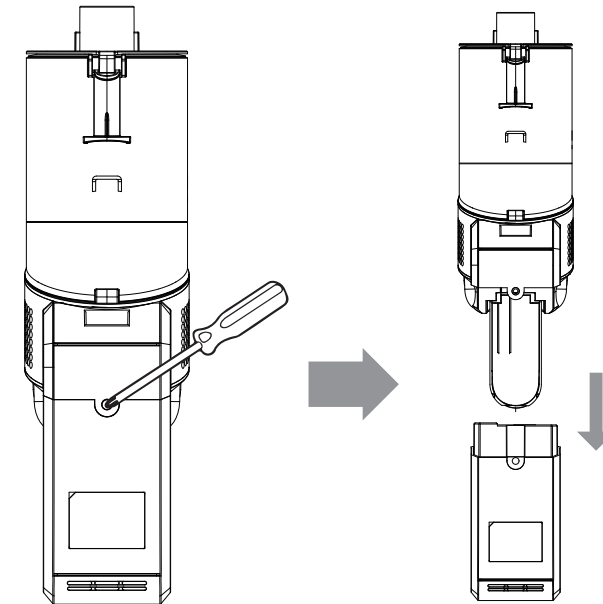
Verwijder de metalen buis en/of het luchtinlaat-accessoire van het motorblok en leeg het stofreservoir.

Controleer voorzichtig de binnenkant van de metalen buis en het (losgemaakte) zuig-accessoire om de verstopping te vinden en te verwijderen.

DE BATTERIJ VERVANGEN

Neem in geval van een storing of defect contact op met uw plaatselijke servicecentrum.

Als u de batterij moet vervangen, gebruikt u een schroevendraaier om de oude batterij te verwijderen zoals weergegeven in de volgende afbeelding en plaatst u de nieuwe batterij in omgekeerde volgorde.





ATTENTION :

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Conditions de garantie :

Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.

WARNING:

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Warranty conditions:

This product is under warranty against any failure resulting from any manufacturing or material defects. This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product. The warranty period is specified on the receipt of the purchase.

ATENCIÓN:

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este electrodoméstico no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclar el electrodoméstico al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Condiciones de la garantía:

Este producto ofrece garantía contra cualquier fallo que resulte de un defecto de fabricación o material. Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, uso indebido o desgaste normal del producto. El periodo de garantía se especifica en la factura de compra.

ACHTUNG:

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Garantiebedingungen:

Auf dieses Produkt wird eine Garantie gegen Herstellungs- und Materialfehler gewährt. Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren. Die Garantiedauer ist auf der Kaufrechnung angegeben.

ATTENTIE:

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzameelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

Garantievoorwaarden:

Dit product is gegarandeerd tegen alle mogelijke fabricage- of materiaalfouten. De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage en veroudering van het product. De garantieduur staat vermeld op de aankoopbon.



Sourcing & Création
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

Fabriqu  en R.P.C. / Made in China /
Fabricado en R.P.C. / Hergestellt in der VR
China / Gefabriceerd in VRC.
Art. 8011093
R f. LAMU 2